

Informe Gastos

Numero de poliza

303-0703875



Cliente

RAYOVAC GUATEMALA

Monto de transferencia

Q558.69

Monto		Recibo/Factura	
Custodio:	Q0.00	Bascula:	Q0.00
Cuadrilla:	Q0.00	Oirsa:	Q46.24
Montacarga:	Q0.00	Muelleaje:	Q0.00
Marchamo:	Q0.00	Denoras:	Q0.00
Almacenaje:	Q512.45	Carta Correccion:	Q0.00
Parqueo:	Q0.00	THC:	Q0.00
Revision:	Q0.00	Maga:	Q0.00
ATC/circulacion:	Q0.00	Alimentos:	Q0.00
Autenticas:	Q0.00	Corroboracion:	Q0.00
DCS:	Q0.00	Otros:	Q0.00
Documentos:	Q0.00	Ti.Ext portuaria :	Q0.00
Multas:	Q0.00	Fotocopias:	Q0.00
Rev no Instructiva:	Q0.00	Condicion:	Q0.00
Detencion:	Q0.00	Collect:	Q0.00
Despacho:	Q0.00	ATC:	Q0.00

Total: Q558.69

Vuelto: Q0.00

Forma de vuelto

NO HAY VUELTO

Numero

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA
 APMT QUETZAL
 Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San
 Jose Escuintla
 TELEFONO: +502 7929-2900
 NIT: 78485428

Fecha/Hora Certificación: 2020-08-04T08:26:50-06:00

FEL
 Documento Tributario Electrónico



Lifting Global Trade

APM TERMINALS

Factura

ELECTRONIC INVOICE NUMBER DATE
 Serie: F6CACF5F 04/08/2020
 Numero: 3705162215
 REFERENCIA: G 1974050

RAYOVAC GUATEMALA, S.A.

COLONIA SANTA ISABEL JOCOTALES Z. 6

GUATEMALA GUATEMALA

331961

Moneda: USD

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
MAERSK NEWHAVEN	030N	29/07/2020	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPT	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
PONU0570971	20	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 20'	30/07/2020	06/08/2020	3.00	\$ 7.3920	\$ 22.18
Total Amount: \$ 22.18								

REIMPRESION Autoriz.: 0002922100816
 9000 644201 04/08/2020 09 47 42 0019
 Cod. Convenio: 844
 ID PAGO: 20037419
 REFERENCIA APM: G1974050

EF: Q0.00 PR: Q0.00
 OB: Q170.94 GR E: Q0.00
 TOT: Q170.94

Autorización No.: 74176325
 Depositar a Cta: 066-0018617-1

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F. _____

KAREN N. LOPEZ S.
 JEFE DE AGENCIA - 114657
 AG. 644 LA PORTUARIA II
 BANCO G&T CONTINENTAL S.A.

BANCO G&T CONTINENTAL



Agente de Retención del IVA
 Sujeto a pagos trimestrales ISR

REMARKS: COMPANY: GT065U ACTIVITY:
 T.R.M. USD 7.70698
 MATURITY: 04/08/2020
 ARGOS

AUTORIZACION: F6CACF5F-DCD8-49E7-8224-BD6F2DF05101

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA
 APMT QUETZAL
 Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San
 Jose Escuintla
 TELEFONO: +502 7929-2900
 NIT: 78485428

Fecha/Hora Certificación: 2020-08-10T11:47:18-06:00

FEL
 Documento Tributario Electrónico

Lifting Global Trade

APM TERMINALS

Factura

ELECTRONIC INVOICE NUMBER DATE
 Serie: C13DFABA 10/08/2020
 Numero: 3875816240
 REFERENCIA: G 1975159

RAYOVAC GUATEMALA, S.A.

COLONIA SANTA ISABEL JOCOTALES Z. 6

GUATEMALA GUATEMALA

331961

Moneda: USD

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
MAERSK NEWHAVEN	030N	29/07/2020	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPT	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
PONU0570971	20	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 20'	07/08/2020	12/08/2020	6.00	\$ 7.3920	\$ 44.35

Total Amount: \$. 44.35

9000 644201 10/08/2020 14 12 59 0055
 Cod. Convenio: 844
 ID PAGO: 20038488
 REFERENCIA APM: G1975159

EF: Q341.51 PR: Q0.00
 OB: Q0.00 GR E: Q0.00
 TOT: Q341.51
 Autorización No.: 47240908
 Depositar a Cta: 066-0018617-1
 a nombre de:
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

R.R. DONNELLEY DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - PBX: 2421-9999 NIT: 33103-6

KAREN N. LOPEZ S.
 JEFE DE AGENCIA - 114657
 AG. 644 LA PORTUARIA II
 BANCO G&T CONTINENTAL S.A.

BANCO G&T CONTINENTAL



Agente de Retención del IVA
 Sujeto a pagos trimestrales ISR

REMARKS: COMPANY: GT065U ACTIVITY:
 T.R.M. USD 7.70025
 MATURITY: 10/08/2020
 ARGOS

AUTORIZACION: C13DFABA-E704-4330-B071-DCD9BF73AEC4

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337



APM TERMINALS

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

303-0703875

00114929

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. **114929**

Lugar y fecha: Document Place and date:	04/08/2020	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	04/08/2020	Hora: Time:	09:05 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: Name: RAYOVAC GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:					
Placa: Registration plate:		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:					
Origen: Origin:		Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:					
Peru		Peru		Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		ASPERSIÓN MARITIMA		INTERCEPT					
Concentración: Concentration:		Químico utilizado: Chemical used:		Dosis: Dose:					
0 m3				10 c.c./litro de agua					
Volumen tratado: Treated volume:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		Temperatura ambiente: Room temperature:					
0		0		0 °C					
Tiempo de exposición: Exposure period:		Tiempo de aereación: Ventilation period:							
0		0							
Producto tratado: Product treated:		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:							
1 Contenedor 20		0							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
Observaciones: Observations:		PONU0370971							

José Luis Godínez Orozco

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEFNOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER

02200000114929

00114929

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA APM No. **114929**
COMPROBANTE DE PAGOINTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
RECEIPT

RECIBI DE:
RECEIVED FROM:
LA CANTIDAD DE:
THE AMOUNT OF:
EN CONCEPTO DE:
FOR:
CANCELADO EN:
PAID IN:

RAYOVAC GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA

CUARENTA Y SEIS CON 24/100 Quetzales

CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP

EFECTIVO/CASH:

CREDITO/CREDIT: ☒

CHEQUE No./CHECK No.:

BANCO/BANK:

POR Q / FOR Q ***46.24

TIPO DE CAMBIO:
EXCHANGE RATE: 7.70698

QUETZALES

APM TERMINALS, 04/08/2020

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

Jorge Mario de la Cruz Cristales

NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

FIRMA / SIGNATURE

SELLO / SEAL

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST



02200000114929

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)